

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
PWGSC/TPSGC Acquisitions  
1045 Main Street  
1st Floor, Lobby C  
Unit 108  
Moncton, NB E1C 1H1  
Bid Fax: (506) 851-6759

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
NB / PEI Division - Moncton Acquisitions Office  
1045 Main Street  
1st Floor, Lobby C  
Unit 108  
Moncton, NB E1C 1H1

<b>Title - Sujet</b> Analyse d'eau potable et eaux usées	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0105-14E043/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 006
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0105-14E043	<b>Date</b> 2014-03-04
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MCT-014-4772	
<b>File No. - N° de dossier</b> MCT-3-36074 (014)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-03-10</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> MacDonald, Charline	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mct014
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 851-6067 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506) 851-6759
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**Titre: Analyse d'eau potable et eaux usées****Modification No 006 à l'invitation à soumissionner****Cette modification est émise afin de:**

- 1. Modifier la date de clôture apparaissant à la première page du document; et**
- 2. Modifier l'article N° 8. dans l'Annexe « A »; et**
- 3. Modifier l'article N° 8. dans l'Annexe « B ».**

**(1) Référence: Date de clôture apparaissant à la première page du document****SUPPRIMER** la date de clôture de l'invitation à soumissionner du **2014-03-06**; et**INSÉRER** à la date de clôture de l'invitation à soumissionner révisée du **2014-03-10**.**(2) Référence: Modifier l'article N° 8. dans l'Annexe « A » - Énoncé des travaux**

**SUPPRIMER** l'article .8 à l'Annexe « A », Énoncé des travaux (Devis, Dossier No L-G2/9900/1613), Division 00 - Exigences d'approvisionnement et de passation de marché, Section 00 21 13 Instructions aux soumissionnaires à la Page 8, 1.10 Quantités et modalités de paiement; et

**INSÉRER** l'article révisé **8a.** Prix unitaire par échantillon d'eau pour le zinc, le fer et les phosphates (52 échantillons). **8b.** De plus, fournir et mesurer neuf coupons de corrosion (carbone, acier, plomb et cuivre) tous les six mois et produire un rapport par écrit présentant des recommandations concernant tous les résultats, (18 échantillons).

**(3) Référence: Modifier l'article N° 8. dans l'Annexe « B » - Base de paiement****SUPPRIMER** l'article N° 8 courant dans son intégralité; et

**INSÉRER** l'article révisé dans l'Annexe « B » - Base de paiement Partie 2 ci-jointe à l'Annexe « B » - Base de paiement - révisée le 24 février 2014.

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0105-14E043/A

Amd. No. - N° de la modif.

006

Buyer ID - Id de l'acheteur

mct014

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0105-14E043

File No. - N° du dossier

MCT-3-36074

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Si vous avez déjà envoyé votre soumission et que vous désirez la modifier, veuillez nous faire parvenir cette modification soit dans une enveloppe scellée par la poste à l'adresse ci-dessus, ou par télécopieur (506) 851-6759 en veillant à ce qu'elle parvienne à la personne soussignée avant la date de clôture en vigueur. Le numéro de la demande de soumission et la date de clôture en vigueur doivent figurer à l'extérieur de l'enveloppe scellée ou sur le message transmis par télécopieur.

Toute les autres conditions de l'invitation à soumissionner demeurent inchangées.

Toute question relative à cette modification doivent être adressées à :

Nom: Charline MacDonald

N° de téléphone: (506) 851-6067

N° de télécopieur: (506) 851-6759

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0105-14E043/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0105-14E043

Amd. No. - N° de la modif.

006

File No. - N° du dossier

MCT-3-36074

Buyer ID - Id de l'acheteur

mct014

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

### Annexe « B » - Base de paiement Partie 2

<b>Art.</b>	<b>Description</b>	<b>Qté</b>	<b>Prix unit. Année 1</b>	<b>Prix unit. Année 2</b>	<b>Prix unit. Année 3</b>	<b>Total</b>
<b>8a.</b>	Prix unitaire par échantillon d'eau pour le zinc, le fer et les phosphates.	52				
<b>8b.</b>	Fournir et mesurer neuf coupons de corrosion (carbone, acier, plomb et cuivre) tous les six mois et produire un rapport par écrit présentant des recommandations concernant tous les résultats.	18				